

своим путем. О хлебе я теперь не прошу вас, потому что закупил, да и боюсь задержки провоза. Нужно нам бы было вагонов шесть кукурузы. Если есть возможность скоро доставить, то напишите.

Очень, очень благодарю вас за обращение ко мне. Очень радостно знать, что есть товарищи в работе. Передайте мой привет Вик<тору> Вас<ильевичу>.

Помогай вам бог.

Л. Толстой

О столовых напишет вам наш сотрудник.

*⟨Далее в письме следует текст, написанный неизвестным лицом:⟩*

Столовые устраиваются в более бедных деревнях. По просьбе крестьян или просто по слуху кто-нибудь из нас едет туда, обходит самые наибедные дворы, с помощью старосты и некоторых лиц жителей этой же деревни учитывает, сколько из каждого дома будет едоков. Потом выбирается одно семейство, где и назначается столовая. Столовые пускают к себе все и охотно бесплатно. Каждой столовой кормится от 30 до 60 человек, но 60 уже тесно, и трудно одной бабе успевать и варить и печь хлеба. Провизия выдается по такому расчету в день на едока:

Муки ржаной	1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> ф.
Картофеля	1—2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ф.
Свеклы	1/2 ф.
Соли	2 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> зол.
Овсянки на кисель	3/8 ф.
Дров на день	2 пуд.
Керосину в день	1/4 ф.
Луку на заправку картоф.	дается 1/8 меры на неделю

Из этого готовится холодный свекольник, который заквашивается квасом, варится картофельная похлебка, кисель. В обед дают кисель и похлебку, в ужин свекольник и похлебку, кисель в некоторые дни заменяется жареным (без масла и сала) картофелем или чем иным. Обходится такая пища от 5—5<sup>1</sup>/<sub>2</sub> коп. в день на человека. Хлеба чистого ржаного дается вволю. Продукты хранятся в знакомых помещичьих экономиях и в столовые выдаются два раза в неделю.

*⟨Затем сноса рукою Толстого:⟩*

Капуста отпускалась прежде на щи, теперь не отпускается, только случайно на время. Обходиться стало дороже оттого, что голодать стали больше.

Фотокопия. АТ. Автограф хранится у сына адресата В. В. Иванова (Батуми). Впервые опубликовано: К. Серебряковым в «Литературной газете». 1960, № 66, от 4 июня.

<sup>1</sup> Письма Толстого к М. П. Кауфману не дошли до нас. По просьбе Толстого к Кауфману обращалась А. А. Толстая, хлопоты которой не увенчались успехом (см. письмо Толстого к ней от 8 декабря 1891 г. — т. 66, с. 106—107. — Официальный ответ Кауфмана от 4 декабря цит. там же — с. 108).

<sup>2</sup> Письма Толстого к старому товарищу Н. Н. Страхова, министру финансов в 1887—1892 гг. — Ивану Алексеевичу *Вышнеградскому* (1831—1895) или членам его семьи, — нам неизвестны (см. упоминание о нем в письме Толстого к Страхову на эту же тему от 11 декабря 1891 г. — т. 66, с. 111—112).

<sup>3</sup> Виктор Васильевич *Еропкин* (1848—1909) — один из основателей (1886) земледельческой общины «Криница». 18 мая 1890 г. Толстой писал В. И. Алексею: «Поклонитесь от меня Еропкину и скажите ему, что я люблю его и желаю ему всего хорошего» (т. 65, с. 101).

## Э. КОРНМАНУ

Публикация Т. Н. Волковой

31 января 1892 г. пастор реформатской церкви в Одессе Э. Корнман сообщал Толстому, что посылает 500 рублей на помощь пострадавшим от неурожая крестьянам Рязанской губернии (о пребывании Толстого «на голоде» — см. также в письмах его к В. В. Иванову, С. П. Дягилеву и др. в настоящем томе).

«В моем приходе не более пятисот человек, — писал Корнман, — но тем не менее у меня есть еще около 600 рублей, которые я предназначаю (если вы мне в этом посодействуете) для тех губерний, где работают ваши дети.

Я сочувствую вам и молюсь за вас с самого начала вашей борьбы против народного бедствия и нищеты <...>

Вы мне сделаете большое одолжение, граф, если найдете время написать несколько слов о том, куда послать вторую половину моего пожертвования».

Публикуемый нами ответ Толстого Корнману был найден в 1939 г. в конверте Корнмана вместе с его письмом (АТ. Корреспонденты Толстого, оп. 666).

Судя по отметке Т. Л. Толстой на письме Корнмана: «Отв.», публикуемый ответ Толстого является черновиком и послан не был, а послана, вероятно, была беловая копия с него, сделанная Татьяной Львовной.

Поскольку адресат обратился к Толстому по-французски, Толстой также ответил Корнману на этом языке.

<Бегичевка. Начало февраля 1892 г.>

Monsieur,

J'ai reçu votre don. L'expression des idées parfaitement chrétiennes qui l'accompagnent me le rend d'autant plus précieux. Je ferai de mon mieux pour l'employer aussi efficacement que possible pour le bien des pauvres.

En vous remerciant au nom de ceux qui profiteront de votre offrande et au mien pour les bons sentiments que vous m'exprimez

je me dis

votre dévoué

L. Tolstoy

L'adresse de mon fils<sup>1</sup> qui travaille parmi la population souffrante de la disette est Самарс<кая> губ<ерния>.

Перевод:

Милостивый государь,

Я получил ваше пожертвование. Оно особенно ценно для меня выражением христианских чувств, которые его сопровождают.

Я сделаю все, от меня зависящее, чтобы употребить его наилучшим образом на благо бедных.

Благодарю вас от имени тех, кто воспользуется вашим приношением, и от себя за ваши добрые ко мне чувства

и остаюсь

искренне ваш

Л. Толстой

Адрес моего сына<sup>1</sup>, который работает среди населения, пострадавшего от неурожая, Самарс<кая> губ<ерния>.

Датируется на основании даты письма Корнмана.

<sup>1</sup> Лев Львович Толстой (1869—1945) работал «на голоде» в Самарской губернии с октября 1891 г. по начало июля 1892 г. См. об этом Л. Л. Толстой. В голодные года. Записки и статьи. М., 1900.